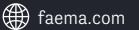


E98 UP



Via A. Manzoni, 17 - 20082 Binasco (MI) - Italy

Tel. +39 02 90 04 91



faema.com



FaemaOfficial



faema_official



PUBLIFAEEMA 89.1234560



EXPRESS YOUR ART

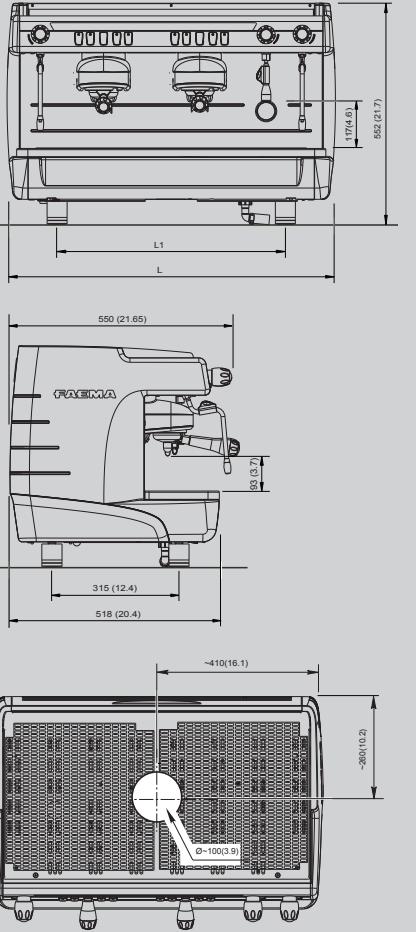
E98 UP

IT/FR/EN
DE/ES/PT

E98 UP



E98 UP



E98UP

E98UP White



E98UP				
	A2/S2	A2/S2 TALL CUP	A3/S3	
Lance vapore multidirezionali in acciaio inox Stainless steel multidirectional steam wands / Tuyaux vapeur en acier inox orientables / Schwenkbare Inox -Dampföhne / Tubos vapor móviles en acero inox / Tubos vapor em aço inox móveis	2	2	2	
Erogatore acqua calda Hot water wand / Tuyau eau chaude / Teewasserhahn / Tubo agua caliente / Tubo agua quente	1	1	1	
Capacità Caldaia Boiler Capacity / Capacité de la chaudière / Kesselkapazität / Capacidad caldera / Capacidad caldeira	(l)	11	11	17,5
Potenza massima a Max. power at / Puissance maximum à / Installierte Leistung bei / Potencia máxima a / Potência máxima a	(W)	4100-4800	4100-4800	5900-7000
220-240 V 3 60/60 Hz				
Larghezza x Profondità x Altezza Width x Depth x Height / Largeur x Profondeur x Hauteur / Breite x Tiefe x Höhe / Longitud x Profundidad x Altura / Largura x Profundidade x Altura	(mm)	820 x 518 x 552	820 x 518 x 552	1020 x 518 x 552
Peso Weight / Poids / Gewicht / Peso / Peso	(kg)	63	63	78

OPTIONAL

- Scaldatazzze elettrico con funzione ON/OFF / Electrical cup warmer with ON/OFF function / Elektrischer Tassenwärmer mit ON/OFF-Funktion / Chauffe-tasse électrique à fonction ON/OFF
Calientatazas eléctrico con función ON/OFF / Escalda chávenas eléctrico com função ON/OFF
- Miscelazione d'acqua / Water mixing system / Wassermischung / Mélange d'eau / Mezcla de agua / Mistura da água
- Versione Tall Cup / Tall Cup version / Version Tall Cup / Version à tasse haute / Versión Tall Cup / Versão Tall Cup - Copos Altos

ACCESSORIES

- Kit luci illuminazione gruppi caffè / Coffee group lighting kit / Leuchtenkit für die Beleuchtung der Kaffeeausgabevorrichtung / Kit d'éclairage des groupes à café / Kit de luces de iluminación de grupos de café / Kit de luzes iluminação dos grupos café (esta incluido para o mercado Portugues)

FEATURES

Ogni gruppo dei modelli DT è dotato di quattro tasti di selezione dosati e di uno per l'erogazione continua ON/OFF.
 Ogni gruppo dei modelli C è dotato di un tasto per l'erogazione continua ON/OFF.
 Sistema termosifonico.
 Pompa volumetrica incorporata.
 Autolivello acqua in caldaia.
 Manometro doppio per il controllo della pressione della pompa e della caldaia.

Alle Gruppen der DT-Modelle verfügen über vier Tasten für die Portionsauswahl und eine ON/OFF-Taste für die kontinuierliche Ausgabe.
 Alle Gruppen der C-Modelle verfügen über eine ON/OFF-Taste für die kontinuierliche Ausgabe.
 Thermosiphonsystem.
 Eingebaute Verdrängerpumpe.
 Wasserstandausgleich im Kessel.
 Doppeltes Manometer für die Regelung des Pumpen- und Kesseldrucks.

Each group of the DT models has four buttons for dosed selections and one for continuous ON/OFF delivery.
 Each group of the C models has one button for continuous ON/OFF delivery.
 Thermosyphon system.
 Built-in volumetric pump.
 Self-leveraging of water in boiler.
 Dual pressure gauge for checking the pressure of the pump and boiler.

Chaque groupe des modèles DT est muni de 4 touches de sélection des dosages et d'une touche de la distribution continue ON/OFF.

Chaque groupe des modèles C est muni d'une touche pour la distribution continue ON/OFF.

Système à thermosiphon.

Pompe volumétrique incorporée.

Niveau automatique de l'eau dans la chaudière.

Manomètre double pour le contrôle de la pression de la pompe et de la chaudière.

Cada grupo de los modelos DT está dotado de cuatro teclas para seleccionar las dosis y una para la distribución continua ON/OFF.

Cada grupo de los modelos C está dotado de una tecla para la distribución continua ON/OFF.

Sistema termosifónico.

Bomba volumétrica incorporada.

Autonivel de agua en la caldera.

Manómetro doble para el control de la presión de la bomba y de la caldera.

Cada grupo dos modelos DT está equipado com quatro teclas de seleção doseadas e uma para a distribuição contínua ON/OFF.

Cada grupo dos modelos C está equipado com uma tecla para a distribuição contínua ON/OFF.

Sistema termossifónico.

Bomba volumétrica incorporada.

Autorregulador do nível da água na caldeira.

Manómetro duplo para o controlo da pressão da bomba e da caldeira.

Il costruttore si riserva il diritto di modificare senza preavviso le caratteristiche delle apparecchiature trattate in questa pubblicazione.

The manufacturer reserves the right to modify the appliances presented in this publication without notice • Der Hersteller behält sich das Recht vor, die in dieser Broschüre vorgelegten Geräte ohne Voranzeige zu ändern • Le fabricant se réserve le droit de modifier sans préavis les caractéristiques des appareils présentés dans cette publication • El fabricante se reserva el derecho de modificar sin preaviso las características de las máquinas tratadas en este manual • O construtor reserva-se o direito de modificar sem aviso prévio as máquinas tratadas neste manual.



E91 AMBASSADOR

Special Edition



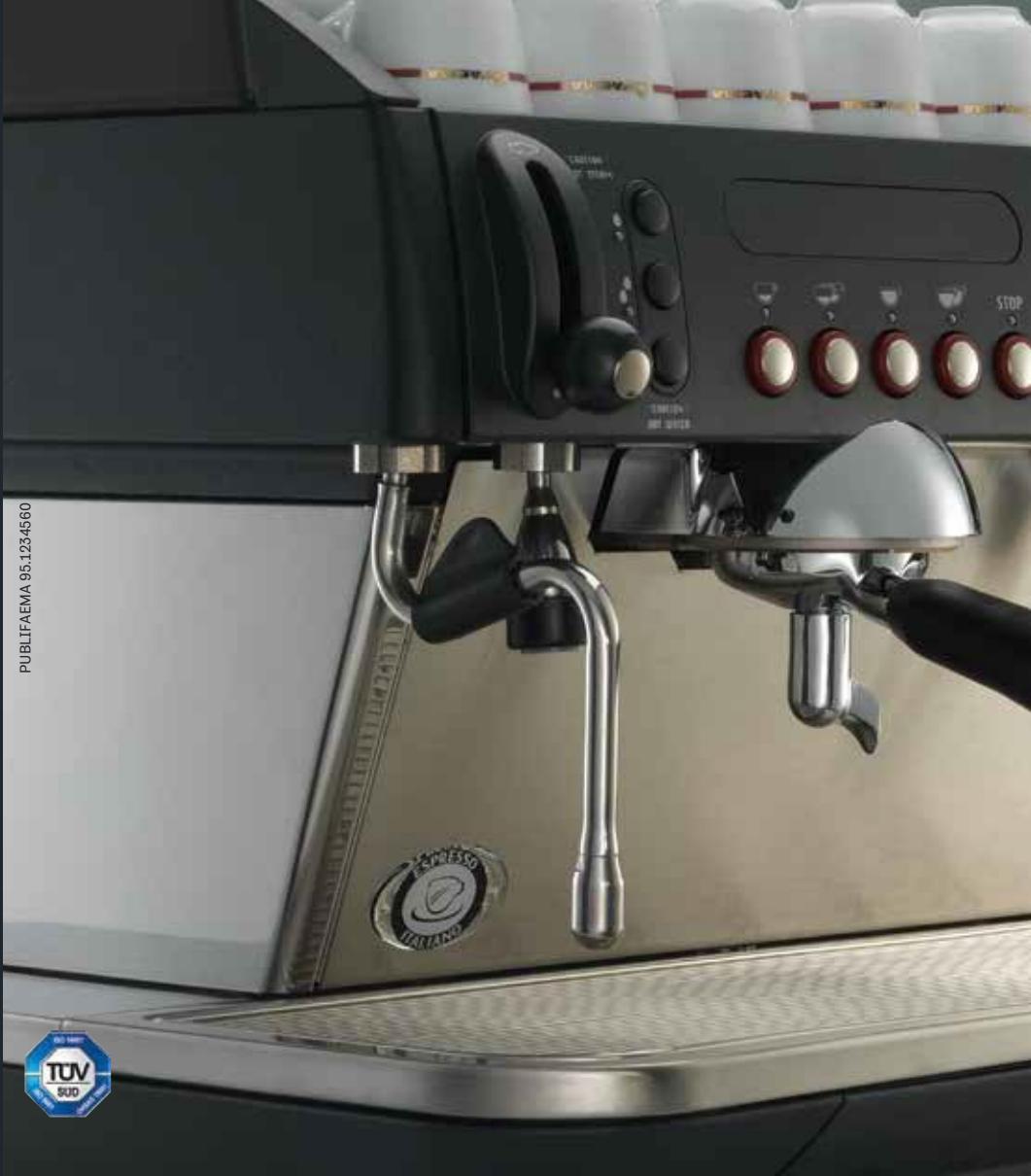
 **FAEMA**

Via A. Manzoni, 17 - 20082 Binasco (MI) - Italy
Tel. +39 02 90 04 91

 faema.com

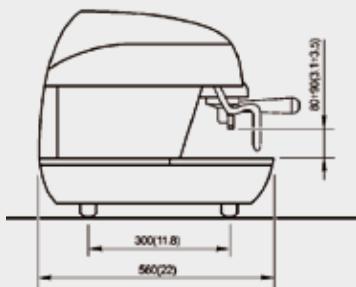
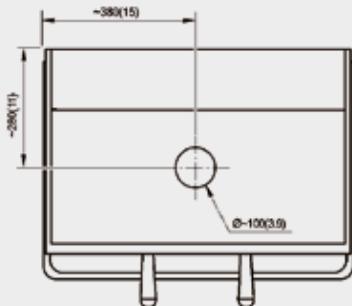
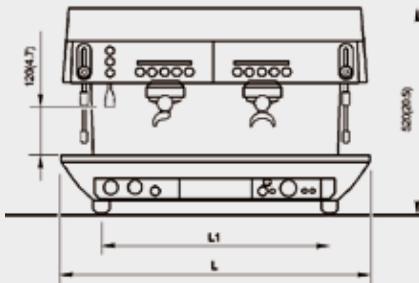
 FaemaOfficial

 faema_official



E91 AMBASSADOR

Special Edition



AUTOMATIC



Automatica a 2 gruppi

2 group automatic machine

Machine automatique à 2 groupes

2-gruppige automatische Maschine

Máquina automática de 2 grupos

Máquina automática de 2 grupos



Automatica a 3 gruppi

3 group automatic machine

Machine automatique à 3 groupes

3-gruppige automatische Maschine

Máquina automática de 3 grupos

Máquina automática de 3 grupos

SEMIAUTOMATIC



Semiautomatica a 2 gruppi

2 group semi-automatic machine

Machine semi-automatique à 2 groupes

2-gruppige halb-automatische Maschine

Máquina semiautomática de 2 grupos

Máquina semiautomática de 2 grupos



Semiautomatica a 3 gruppi

3 group semi-automatic machine

Machine semi-automatique à 3 groupes

3-gruppige halb-automatische Maschine

Máquina semiautomática de 3 grupos



E91 AMBASSADOR SE

		A2 / S2	A3 / S3	A4
Lance vapore multidirezionali in acciaio inox <i>Stainless steel multidirectional steam wands</i> <i>Tuyaux vapeur en acier inox orientables</i>	Schwenkbare Inox -Dampfthäne Tubos vapor móviles en acero inox Tubos vapor em aço inox móveis	2	2	2
Erogatore acqua calda in acciaio inox (erogazione continua) <i>Stainless steel hot water wand (continuous delivery)</i> <i>Tuyau eau chaude en acier inox (débit continu)</i>	Inox-Teewasserhahn (stufenlose Ausgabe) Tubo agua caliente en acero inox (erogación continua) Tubo água quente em aço inox (distribuição continua)	1	1	1
Pompa volumetrica incorporata <i>Built in volumetric pump</i> <i>Pompe volumétrique incorporée</i>	Eingebaute volumetrische Pumpe Bomba volumétrica incorporada Bomba volumétrica incorporada	1	1	1
Autolivello acqua in caldaia <i>Automatic boiler fill</i> <i>Niveau chaudière automatique</i>	Automatischer Kesselwasser-Niveauregler Autonivel agua en caldera Autonivelador água na caldeira	1	1	1
Manometro controllo pressione pompa <i>Pump pressure gauge</i> <i>Manomètre contrôle pression pompe</i>	Manometer für Pumpendruckkontrolle Manómetro para la presión de la bomba Manómetro para a pressão da bomba	1	1	1
Manometro controllo pressione caldaia <i>Boiler pressure gauge</i> <i>Manomètre contrôle pression chaudière</i>	Manometer für Kesseldruckkontrolle Manómetro para la presión de la caldera Manómetro para a pressão da caldeira	1	1	1
Riscaldamento elettrico <i>Electrical heating</i> <i>Chaudage électrique</i>	Elektrische Heizung Calentamiento eléctrico Aquecimento eléctrico	1	1	1
Capacità caldaia (litri) <i>Boiler capacity (litres)</i> <i>Capacité de la chaudière (litres)</i>	Kesselkapazität (Liter) Capacidad caldera (litros) Capacidade caldeira (litros)	11	17,5	24,1

Optional

Automatic

AutoSteam
Cappuccinomatic
Scaldatazzze / Electrical cup-warmer / Chauffe-tasses électrique
Elektrischer Tassenwärmer / Calienta-tazas / Auenta-chávenas

Semiautomatic

Cappuccinomatic
Scaldatazzze / Electrical cup-warmer / Chauffe-tasses électrique
Elektrischer Tassenwärmer / Calienta-tazas / Auenta-chávenas

DATI TECNICI / TECHNICAL DATA /DONNÉES TECHNIQUES / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS / DADOS TÉCNICOS

			A2 / S2	A3 / S3	A4
Larghezza x Profondità x Altezza Width x Depth x Height	Largeur x Profondeur x Hauteur Breite x Tiefe x Höhe	mm / in	760 x 560 x 520 30 x 22 x 20,5	1000 x 560 x 520 39,4 x 22 x 20,5	1240 x 560 x 520 48,8 x 22 x 20,5
Peso Weight	Poids Gewicht	kg / lb	65 / 143	86 / 189	95 / 209
Potenza installata a Max. power absorption at	Absorption à Installierte Leistung bei	380-415V3N~ 50/60Hz (W)	5100 - 6100	6400 - 7700	6500 - 7800

Il costruttore si riserva il diritto di modificare senza preavviso le caratteristiche delle apparecchiature trattate in questa pubblicazione / The manufacturer reserves the right to modify the appliances presented in this publication without notice / Der Hersteller behält sich das Recht vor, die in dieser Broschüre vorgelegten Geräte ohne Voranzeige zu ändern / Le Fabricant se réserve le droit de modifier sans préavis les caractéristiques des appareils présentés dans cette publication / El fabricante se reserva el derecho de modificar sin preaviso las características de las máquinas tratadas en este manual / O fabricante reserva-se o direito de modificar, sem aviso prévio, as máquinas tratadas neste manual.



PRESTIGE



PUBBLIFAEEMA 109-1200000

 **FAEMA**

Via A. Manzoni, 17 - 20082 Binasco (MI) - Italy
Tel. +39 02 90 04 91



PRESTIGE

 **FAEMA**

FILTER HOLDERS SIEBTRÄGER

New needs, new solutions

Both versions are equipped with new brass filter holders with a "soft touch" handle. The shapes have been designed to ensure the best ergonomics and a correct grip. A chrome-plated steel insert, perfectly coordinated with the steam levers, has been added to PRESTIGE+ to enhance the aesthetics product.

All the models feature an innovative micrometric spout, which guarantees the two cups. Every holder portafilter comes with a screw that enables users producing drinks.

Neue Bedürfnisse, neue Lösungen

Beide Versionen sind mit neuen Messingsiebträgern und einem „Soft-Touch-Griff“ ausgestattet. Bei der Formgestaltung haben wir den Schwerpunkt auf maximale Ergonomie und einen sicheren Griff gelegt. Für eine hochwertigere Ästhetik wurde die PRESTIGE+ mit verchromten Stahleinsätzen bereichert. Sie passen perfekt zu den Dampfdüsen und verleihen der Maschine eine edle Optik.

Alle Modelle verfügen über einen innovativen mikrometrischen Auslauf für die perfekte Aufteilung des Espressos auf zwei Tassen. Jeder Siebträger ist mit einer Schraube für die Einstellung der Auslaufhöhe ausgestattet, sodass die Kaffeebar-Servicekräfte bei der Getränkeherstellung völlig frei vorgehen können.



IMPROVED

Repositioning of service display to improve water and steam service area.

VERBESSERT

Das Servicedisplay wurde zugunsten des Wasser- und Dampfbereichs anders positioniert.



ACCESSIBILITY

The new PRESTIGE offers a distinctive design in a market who pays attention at the price. Moreover structural design ensures easy access to the inside of the machine.

ZUGÄNGLICH

Die neue PRESTIGE bietet ein markantes Design, in einem Marktsegment, wo der Preis entscheidend ist. Darüber hinaus gewährleistet die Bauweise der Maschine einen einfachen Zugang zum Innenbereich.



ADJUSTABLE

Both versions are equipped with Faema adjustable thermal system. Only PRESTIGE+ has external knobs on the cupwarmer to be more functional and easy to access.

EINSTELLBAR

Beide Versionen sind mit dem einstellbaren Faema Heizsystem ausgerüstet. Aber nur PRESTIGE+ hat die praktischen und leicht zugänglichen Außenknöpfe am Tassenwärmer.



Portafilter PRESTIGE+
Siebträger PRESTIGE+



Portafilter PRESTIGE
Siebträger PRESTIGE

CUSTOMIZATION PERSONALISIERUNG

Choose your own style

Users can customize side panels with special, trendy finishes such as denim, copper and brass.
PRESTIGE machines match the style of any shop.

Wählen Sie Ihren eigenen Stil

Die Seitenwände können mit einem speziellen, trendigen Oberflächenfinish wie Denim, Kupfer und Messing individuell gestaltet werden. PRESTIGE Maschinen passen sich jedem Raumstil an.

DENIM
DENIM

BRASS
BRASS

DARK COPPER
DARK COPPER



D E N I M
D E N I M



B R A S S
B R A S S



D A R K C O P P E R
D A R K C O P P E R



PRESTIGE⁺



PRESTIGE

	PRESTIGE		PRESTIGE+	
GROUPS / GRUPPEN	A/2	A/3	A/2	A/3
Dimensions: Width x Depth x Height (mm) Abmessungen Breite x Tiefe x Höhe (mm)	812 x 539 x 560	1012 x 539 x 560	812 x 538 x 560	1012 x 538 x 560
Weight (kg) Gewicht (kg)	64	80	64	80
Power at Netzanschluss bei 220-240V~ 50/60Hz (W)	3000 - 3500	-	3000 - 3500	-
Power at Netzanschluss bei 220-240V~ 220-240V3~ 50/60Hz (W) 380-415V3N~	4200 - 5000	6000 - 7000	4200 - 5000	6000 - 7000
Available finishes Verfügbare Oberflächen	pure white matt reinweiß undurchsichtig		blue indigo blau indigo	
Configuration Aufbau	2 steam wands 2 dampflanzen		2 steam wands 2 dampflanzen	
	1 Autosteam + 1 steam wand 1 Autosteam + 1 dampfwanze		1 Autosteam + 1 steam wand 1 Autosteam + 1 dampfwanze	
Optional Optional	LED lights, front and back LED-Leuchten vorne und hinten		second ambient LED light zweites umgebungs-LED-licht	



— PRESTIGE COMPACT PRESTIGE COMPACT

PRESTIGE Compact



1 GROUP 1 GRUPPE



2 GROUPS 2 GRUPPEN



ADDITIONAL LATERAL PANEL
ZUSÄTZLICHE SEITENWAND



DENIM DENIM



BRASS BRASS



DARK COPPER DARK COPPER

PRESTIGE COMPACT		
GROUPS / GRUPPEN	A/1	A/2
Dimensions: Width x Depth x Height (mm) Abmessungen Breite x Tiefe x Höhe (mm)	468 x 538 x 560	612 x 538 x 560
Weight (kg) Gewicht (kg)	48	57
Power at Netzanschluss bei	220-240V~ 50/60Hz (W)	2800 - 3300
Power at Netzanschluss bei	220-240V3~ 50/60Hz (W) 380-415V3N~	4200 - 5000
Configuration Aufbau	2 steam wands 2 dampfplanzen	
	front LED light LED-Frontleuchte	
	Autosteam Autosteam	
Optional Optional	Tall Cup Tall Cup	





PRESTIGE

-  Adjustable Thermic
Kaffeesteuerung
-  Autosteam (optional)
Autosteam (optional)
-  Tall Cup (optional)
Tall Cup (optional)
-  New portafilter
Neue siebträger
-  New Led interface
Neue LED-schnittstelle
-  Group Lights (optional)
Gruppenlichter (optional)
-  Cupwarmer (optional)
Tassenwärmer (optional)
-  Front Led lights (optional)
Front LED-licht (optional)
-  Economizer (optional)
Economizer (optional)

PRESTIGE⁺

-  Adjustable Thermic with knob
Kaffeesteuerung mit knobf
-  Smart Boiler
Smart Boiler
-  Green Machine
Umweltfreundliche Maschine
-  Autosteam (optional)
Autosteam (optional)
-  Tall Cup (optional)
Tall Cup (optional)
-  New portafilter
Neue siebträger
-  New Led interface
Neue LED-schnittstelle
-  New portafilter
Neue siebträger
-  Cupwarmer (optional)
Tassenwärmer (optional)
-  Group Lights
Gruppenlichter
-  Front Led lights
Front LED-licht
-  Economizer
Economizer

PRESTIGE^{Compact}

-  Adjustable Thermic
Kaffeesteuerung
-  Autosteam (optional)
Autosteam (optional)
-  Tall Cup (optional)
Tall Cup (optional)
-  New portafilter
Neue siebträger
-  New Led interface
Neue LED-schnittstelle
-  Group Lights (optional)
Gruppenlichter (optional)
-  Cupwarmer
Tassenwärmer
-  Front Led lights (optional)
Front LED-licht (optional)
-  Economizer (optional)
Economizer (optional)

RANGE / REIHE

Jubilé



JUBILÈ A1



JUBILÈ A2

Legend



LEGEND S1



LEGEND S2



LEGEND S3

E 61



 **FAEMA**

Via A. Manzoni, 17 - 20082 Binasco (MI) - Italy
Tel. +39 02 90 04 91

www.faema.com



PUBLIFAEMA 84.24.00000



 **FAEMA**

EN / DE

TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN

JUBILÈ			LEGEND		
Groups / Gruppen	1	2	1	2	3
Steam wands Dampföhne	2	2	1	1	2
Hot water wand Teewasserhahn	1	1	1	1	1
Boiler capacity (litres) Kesselkapazität (Liter)	6	11	6	11	17,5
Dimensions L x P x H (mm/in) Ausmaße B x T x H (mm/in)	550x540x565 21.9x21.3x22.2	715x540x565 28.1x21.3x22.2	550x540x565 21.9x21.3x22.2	715x540x565 28.1x21.3x22.2	955x540x565 37.6x21.3x22.2
Weight (kg/lb) Gewicht (kg/lb)	51 / 112	60 / 132	51 / 112	60 / 132	80 / 176
Supply voltage Spannung	380-415V3N 50Hz				
Max. power at Installierte Leistung bei 380-415V3N 50Hz (W)	3300-3900	4000-4800	3300-3900	4000-4800	4800-5700





The range is complete

Die Baureihe vervollständigt sich

E71
touch

E71
E





A taste for change: two designs for a unique style

Black & Soft Touch

The industrial style that characterises the E71 range is reinterpreted in this machine with Matte Black finishes, the same Matte Black employed in a soft touch version on the steam levers, the handles of the stainless steel filter holders and the decorative element of the group casings.

Blue Pearl & Wood

The alternative to Matte Black had to be Blue Pearl, a colour that evokes the values of the Faema brand, modern and always in line with the latest interior design trends. The perfect coordination of the Polished Steel of the touch casings and the new lever cover adds a touch of modernity that exudes elegance. All this is further enriched by the wood details of the steam levers, the handles of the filter holders and the decorative element of the group casings. An LED bar can be used to embellish the back of the machine.

Lust auf Veränderung: Zwei Designs für einen einzigartigen Stil

Schwarz & Soft Touch

Der industrielle Stil, der so typisch für die Baureihe E71 ist, wird bei dieser Maschine mit einem Oberflächenfinish in Mattschwarz neu interpretiert, dem gleichen Mattschwarz, das wir in der Soft-Touch-Version bei den Dampfhebeln, bei den Griffen der Siebträger aus Edelstahl und beim Dekoelement der Gehäuseteile wiederfinden.

Blue Pearl & Wood

Die Alternative zu Mattschwarz konnte nur Blue Pearl sein, eine Farbe, die an die Werte der Marke Faema erinnert: modern und immer im Einklang mit den neuesten Einrichtungstrends. Die perfekte Kombination aus poliertem Stahl, Soft-Touch-Gehäuseteilen und der neuen Beschichtung des Dampfhebels suggeriert Modernität, ohne auf Eleganz zu verzichten. Darüber hinaus steigern Holzdetails bei den Dampfhebeln, in den Siebträgergriffen und im Dekoelement der Gehäuseteile den Gesamteindruck. Um die Ästhetik der Maschinenrückseite hervorzuheben, können Sie sich für eine LED-Leiste entscheiden.



Barista Drive System

Barista Drive System

The constant communication system between the E71 TOUCH and the on demand doser grinder. Facilitates the direct work of the barista by communicating the dose of coffee that will be extracted to the machine, lighting up the desired dose button.

Es ist das zweite konstante Kommunikationssystem zwischen der E71 TOUCH und der on demand Dosiermühle. Es erleichtert dem Barista die Arbeit, indem es der Maschine die zu extrahierende Kaffeemenge mitteilt, wobei die Taste für die gewünschte Menge aufleuchtet.



In-built Economiser

Eingebauter Economizer

To mix the hot water of the boiler with cold water, adjusting the dose and the temperature. Can be set to 3 recipes.

Zum Mischen von heißem, aus dem Kessel kommendem Wasser mit kaltem Wasser, unter Anpassung von Menge und Temperatur. 3 einstellbare Rezepte.



Wi-Fi module

WLAN-Modul

Connects the machine to a Wi-Fi network, permitting the transfer of information and statistics on the functioning and consumption of the machines to the IoT platform.

Es ermöglicht die Verbindung der Maschine mit einem WLAN-Netzwerk und damit die Übertragung von Informationen und Statistiken zu Betrieb und Verbrauch der Maschinen an die IoT-Plattform.



PGS system

System PGS

Via Bluetooth, this connects the E71 TOUCH with the doser grinder for a perfect grind in terms of dose and size, without any need for the barista to take action.

Es verbindet die E71 TOUCH über Bluetooth mit der Dosiermühle für ein perfektes Mahlgebnis in Bezug auf Kaffeemenge und Mahlgrad, ohne dass der Barista dabei eingreifen muss.



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN

Features

Eigenschaften

	A/2	A/3
Steam wands Dampfzangen	2	2
Hot water wands and selections Heißwasserauslauf + Heißwasserauswahl	1 + 3 temp	1 + 3 temp
Boiler capacity (litres) Fassungsvermögen Boiler (liter)	7	7
Independent coffee boilers Unabhängige Kaffeeboiler	2	3
Capacity of each independent coffee boiler (litres) Fassungsvermögen einzelner unabhängiger Kaffeeboiler (liter)	0,6	0,6
AutoSteam Cold Touch Milk4	✓	✓
Backlit panel Hintergrundbeleuchtete Platte	✓	✓
Kit Wi-Fi WLAN-Set	✓	✓
Kit computer interface EVO Computer-Set Bedieneroberfläche EVO	✓	✓
Kit Scale 2 Groups Waagen-Anschluss-Set 2 Gruppen	✓	✓
Kit Scale 3 Groups Waagen-Anschluss-Set 3 Gruppen	✓	✓

Technical Information
Technische DatenWidth x Depth x Height (mm)
Breite x Tiefe x Höhe (mm)

794 x 619 x 484

1034 x 619 x 484

Supply power 380-415 V3N | 220-240 V3 | 220-240 V 50/60 Hz
Nennleistung / Netzanschluss 380-415 V3N | 220-240 V3 | 220-240 V 50/60 Hz

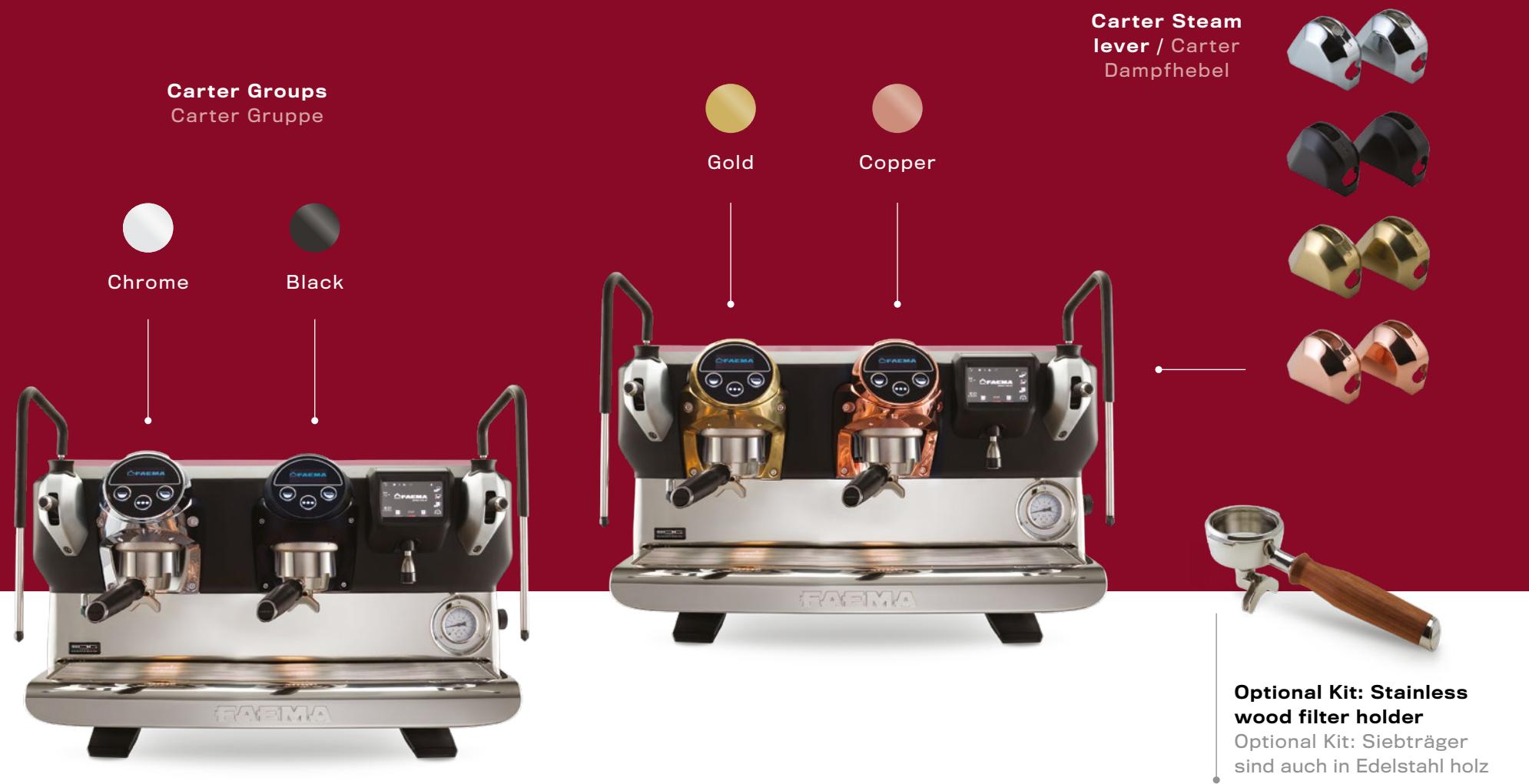
6200 - 7400

7500 - 8800



The manufacturer reserves the right to modify the appliances presented in this publication without notice.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, die in dieser Veröffentlichung vorgestellten Geräte ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

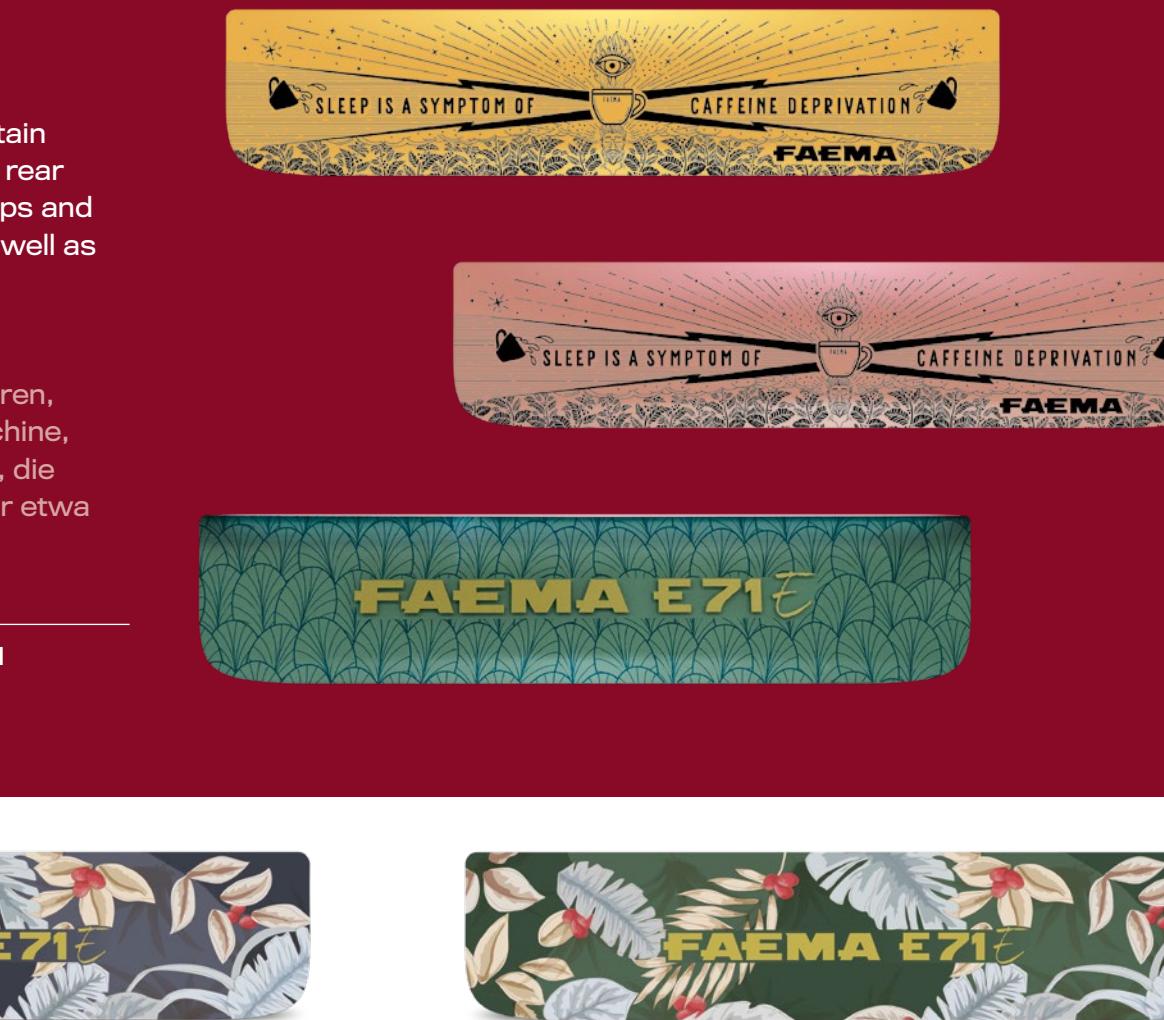


E71E Customization E71E Personalisierung

Every barista can customize certain bodywork elements, such as the rear panel, the heads of the new groups and the covers of the steam taps, as well as the filter holder handles.

Jeder Barista kann sich einige Karosserieelemente personalisieren, wie etwa die Rückseite der Maschine, die Köpfe der neuen Brühgruppe, die Bekleidung der Dampfanzüge oder etwa die Siebträgergriffe.

- **Optional Kit: Backlit back panel**
Optional Kit: kann die Rückseite hinterleuchtet werden

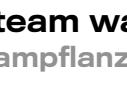




Adjustable pressure setting Einstellbarer Anpressdruck

Pump pressure with external adjustment (on the side of the machine) for quick and independent manual calibration by the barista. It can be customized according to the type of coffee used.

Der Anpressdruck kann an der Außenseite der Maschine manuell gesteuert werden, für eine schnelle und unabhängige, manuelle Justierung durch den Barista. Entsprechend der jeweiligen Kaffeespezialität.



New steam wands Neue Dampfzangen

For the Faema E71E, long, articulated coldtouch steam wands have been designed to improve the machine's ergonomics and simplify the barista's work.

Für die Faema E71E, um die Ergonomie zu verbessern und die Arbeit des Baristas zu vereinfachen, wurde eine längere, winkelförmige Cold Touch Dampfzange entwickelt.



The patented Faema GTi system Patentiertes FAEMA GTi Wärmesystem

The FAEMA E71E features a hydraulic circuit with a GTi system that guarantees perfect control of infusion times.

Das FAEMA E71E Feature ist ein Hydraulikkreislauf mit einem GTi System, das die perfekte Kontrolle der Infusionszeit garantiert.



Control panel Bedienfeld

Electromechanical pushbutton panel with 3 or 5 backlit buttons positioned on an inclined plane for intuitive, immediate and ergonomic interaction with the machine. The OLED displays show the group temperature as well as the infusion and dispensing times.

Auf dem elektromechanischen Drucktasten-Bedienfeld sind 3 bis 5 hinterleuchtete Drucktasten auf einem geneigten Bedienfeld positioniert, die eine intuitive, direkte und ergonomische Interaktion mit der Maschine erlauben. Das OLED Display zeigt sowohl die Temperatur der jeweiligen Brühgruppe sowie die Brüh- und Dosierzeit.



New spray heads Neues Präzisions-Duschsieb

The E71E is fitted with demountable Competition Faema spray heads, which are attached with screws to make them easier to remove and to improve daily cleaning operations, eliminating the risk of damaging the seals.

Die E71E ist mit abnehmbaren Competition Faema Duschen ausgestattet; mit Schrauben befestigt können sie einfach entfernt werden und optimieren so die tägliche Reinigung.



Range steam lever Dampfhebel Bereich

The steam lever with manual and modular management features a purge system and gradual opening, offering baristas two locking steps: 50% and 100%.

Der manuelle und modulare Dampfhebel unterstützt das Reinigungssystem und eine stufenweise Öffnung, die dem Barista zwei Verriegelungsstufen bietet: 50 und 100 Prozent.

TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN

Features

Eigenschaften

	A/2	A/3
Steam wands Dampfrohr	2	2
Hot water wands and selections Dampfrohr und Warmwasserwahl	1 + 3 temp	1 + 3 temp
Boiler capacity (litres) Boilerkapazität (liter)	7	7
Independent coffee boilers Unabhängige Kaffeeboiler	2	3
Capacity of each independent coffee boiler (litres) Kapazität der einzelnen, unabhängigen Kaffeeboiler (liter)	0,6	0,6
Smart Boiler	✓	✓
Boiler insulation Boildämmung	✓	✓
Green Machine	✓	✓
Electrical cup warmer Elektrischer Tassenwaermer	3 temp	3 temp



Technical Information Technische Daten

Width x Depth x Height (mm)
Breite x Tiefe x Höhe (mm)

794 x 619 x 484

1034 x 619 x 484

Supply power 380-415 V3N | 220-240 V3 | 220-240 V 50/60 Hz
Nennleistung / Netzanschluss 380-415 V3N | 220-240 V3 | 220-240 V 50/60 Hz

6200 - 7400

7500 - 8800



Faema E71E – 3 gr
Faema E71E – 3 gr



Faema E71E
white – 3 gr
Faema E71E
Weiß – 3 gr



Faema E71E – 2 gr
Faema E71E – 2 gr



Faema E71E
white – 2 gr
Faema E71E
Weiß – 2 gr

The manufacturer reserves the right to modify the appliances presented in this publication without notice.
Der Hersteller behält sich das Recht vor, die in dieser Veröffentlichung vorgestellten Geräte ohne vorherige Ankündigung zu ändern.



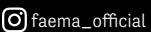
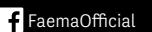
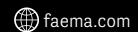
Via A. Manzoni, 17 - 20082 Binasco (MI) - Italy
Tel. +39 02 90 04 91

faema.com



Via A. Manzoni, 17 - 20082 Binasco (MI) - Italy

Tel. +39 02 90 04 91





FAEMA

EN / DE

There are many ways to blend together the past and the future.

But only one instrument brings tradition and innovation right into your cup.

Es gibt viele Wege, die Vergangenheit mit der Zukunft verbinden.

Aber nur bei einem findet sich der Geschmack von Tradition und Innovation in derselben Tasse.

Giugiaro Design

FAEMA
EXPRESS YOUR ART

Manual Control System
The time of pre-infusion and extraction is in your hands

Manuelles Steuersystem
Für eine individuelle Steuerung des Extraktionsvorgangs bei jedem einzelnen Kaffee

Digital Control System
4.3" touch display with fully automated programs

Digitales Steuersystem
Mit 4,3" Touchscreen Display und automatischer Steuerung des Auslaufs





DUAL DELIVERY MANAGEMENT DUALES AUSSCHANKSYSTEM

The lever placed above each grouphead gives the barista total control over the brewing process. Alternatively, the barista can choose digital mode by use of the 4.3" touch screen display. With the "self learning" mode, the barista can set up every display button while managing the coffee delivery cycle with the lever.

Durch den Hebel über jeder Kaffeegruppe kann der Barista den Ausschankprozess vollständig steuern. Als Alternative kann er die Maschine dank des 4,3" Touch-Displays aber auch digital regeln. Durch das "self learning" System kann der Barista jeden Schalter des Displays durch einen Ausschankszyklus mit dem Hebel programmieren.



SMART BOILER

PATENTED

Patented software which increases hot water and steam performance, avoiding production drops also during rush hours.

Diese patentierte Software optimiert die Auslastung von Warmwasser und Dampf und beugt so auch bei intensiver Nutzung einem Leistungsabfall vor.



PATENT PENDING

GTI THERMAL SYSTEM GTI THERMO-SYSTEM

New FAEMA thermal system with independent groupheads to guarantee maximum flexibility and thermal stability: all brewing parameters, including duration, can be under constant control.

Die neue FAEMA Thermik mit unabhängigen Kaffeegruppen garantiert maximale Flexibilität und Temperaturstabilität: der Brühvorgang kann so stets gesteuert und die Brühzeit eingestellt werden.



PATENTED

AUTOSTEAM COLD TOUCH

Insulating, non-stick outer coating on the automatic steam wand to keep its surface cold before, during and after steam delivery, and while the milk is being frothed. It also guarantees an easy safe cleaning.

Das Dampfrohr verfügt über eine isolierende Antihafbeschichtung, so dass dessen Oberfläche beim Milchschaumen vor, während und nach der Dampfabgabe kalt bleibt und so eine einfache und sichere Reinigung gewährleistet wird.



PATENTED

RUVECO TECK

A good coffee begins with water.

Each part of the machine in contact with water or steam has been coated with Ruveco Teck, which drastically reduces the release of metals in the delivered drinks*.

Ein guter Kaffee beginnt beim Wasser. Jedes Maschinenteil, das mit Wasser oder Dampf in Berührung kommt wird einer Ruveco Teck Behandlung unterzogen, die die Abgabe von Metall an die ausgeschenkten Getränke drastisch reduziert*.

* according to DIN 10531

* entsprechend DIN 10531

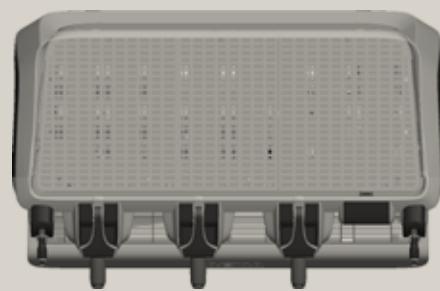
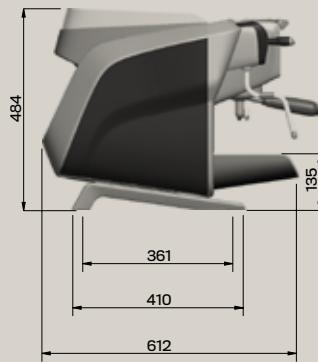
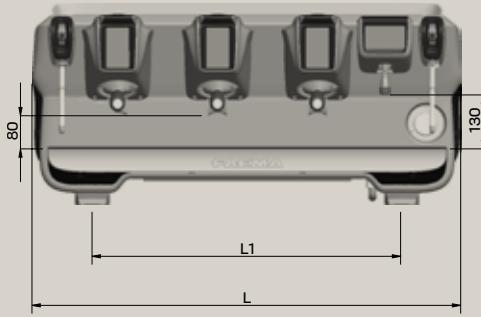


CONNECTIVITY NETZ-ZUGANG

E71 enables remote communication thanks to the WIFI SYSTEM (optional) which allows to receive information and statistics on functionalities and consumption.

Dank des Wi-Fi Systems (Zubehör) ist ein Fernzugang zur E71 möglich, durch dieses statistische Informationen zu Betrieb und Konsum abgerufen werden können.

E71



E71 A/2 BLACK



E71 A/3 BLACK



E71 A/3 WHITE



E71 A/2 WHITE



Features Eigenschaften	A/2	A/3
Steam wands Dampfrohr	2 or / oder 1 + AS Milk4	2 or / oder 1 + AS Milk4
Hot water wands and selections Dampfrohr und Warmwasserwahl	1 + 3 temp	1 + 3 temp
Boiler capacity (litres) Boilerkapazität (liter)	7	7
Independent coffee boilers Unabhängige Kaffeeboiler	2	3
Capacity of each independent coffee boiler (litres) Kapazität der einzelnen, unabhängigen Kaffeeboiler (liter)	0,6	0,6
Smart Boiler	✓	✓
Boiler insulation Boildämmung	✓	✓
USB	✓	✓
Green Machine	✓	✓
Electrical cup warmer Elektrischer Tassenwaermer	3 temp	3 temp

Specifications**Technische Angaben**

	A/2	A/3
Width x Depth x Height (mm/in)	794 x 612 x 484 31,26 x 24,1 x 19	1034 x 612 x 484 40,71 x 24,1 x 19
Weight (kg) Gewicht (kg)	71	90
Supply power 380-415 V3N 220-240 V3 220-240 V 50/60 Hz Installierte Leistung bei 380-415 V3N 220-240 V3 220-240 V 50/60 Hz	6200 - 7400	7500 - 8800
Supply power 208-240V 60Hz (W) Installierte Leistung bei 208-240V 60Hz (W)	5300 - 7000	6500 - 8500

The manufacturer reserves the right to modify the appliances presented in this publication without notice.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Eigenschaften der hier beschriebenen Geräte ohne Vorankündigung zu verändern.



Glossy white



Matt black



Tall Cup / Erhöhte Ausführung

